

"Bill C-91, An Act to establish the Competition Tribunal and to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and other Acts in consequence thereof, be not now read a second time but that it be read a second time this day six months hence".

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negated on the following division:

«le projet de loi C-91, Loi constituant le Tribunal de la concurrence et modifiant la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions et la Loi sur les banques et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, ne soit pas maintenant lu une deuxième fois mais qu'il soit lu dans six mois à compter de ce jour.»

Après débat, cet amendement, mis aux voix, est rejeté, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 217)

YEAS—POUR

Members—Députés

Althouse	Deans	Manly	Orlikow
Angus	Epp	McCurdy	Riis
Benjamin	(Thunder Bay—	McDonald	Robinson
Blaikie	Nipigon)	(Broadview—Greenwood)	Rodriguez
Broadbent	Keeper	Murphy	Young—17.

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Attewell	Côté	Guilbault	MacKay	Redway
Baker	(Langelier)	(Drummond)	MacLellan	Reid
Beatty	Crofton	Gurbin	Malépart	Reimer
Berger	Crombie	Gustafson	Malone	St-Julien
Bernier	Crosbie	Halliday	Mantha	Schellenberger
Bertrand	(St. John's West)	Hardey	Marchi	(Wetaskiwin)
Binns	Dantzer	Hicks	Marin	Scowen
Bissonnette	Darling	Hnatyshyn	Mayer	Shields
Blackburn	Daubney	Holtmann	Mazankowski	Siddon
(Jonquière)	Della Noce	Hopkins	McCain	Sparrow
Blais	Desjardins	Horner	McCrossan	Stewart
Bouchard	Dommm	Howie	McCuish	Tardif
Boudria	Dorin	Hudon	McDougall	(Richmond—Wolfe)
Bourgault	Edwards	Jacques	(St. Paul's)	Tardif
Boyer	Epp	Jelinek	McKenzie	(Charlesbourg)
Bradley	(Provencher)	Jepson	McKinnon	Taylor
Brightwell	Fennell	Johnson	McLean	Thacker
Brisco	Finestone	(Bonavista—Trinity—	McMillan	Towers
Caccia	Fontaine	Conception)	Minaker	Tremblay
Cardiff	Forrestall	Jourdenais	Mitges	(Québec-Est)
Clark	Foster	Kempling	Moore	Tupper
(Brandon—Souris)	Frleigh	Kilgour	Nicholson	Turner
Clifford	Frith	Ladouceur	(Trinity)	(Vancouver Quadra)
Clinch	Gagliano	Landry	Nickerson	Vézina
Cochrane	Gagnon	Lapierre	Nielsen	Vincent
Collins	Garneau	Layton	Nunziata	Warner
Cooper	Gass	Lesick	O'Neil	Weiner
Copps	Gauthier	Lewis	Ouellet	White
Corbett	Gervais	MacDonald	Pennock	Wilson
Cossitt	Girard	(Kingston and	Plamondon	(Swift Current—
Côté	Gormley	the Islands)	Plourde	Maple Creek)
(Lac-Saint-Jean)	Guilbault	MacDougall	Porter	Winegard
	(Saint-Jacques)	(Timiskaming)	Price	Wise—142.

Pursuant to Standing Order 93(2), Mr. Speaker appointed Mr. Tremblay (Québec-Est), from the Panel of Chairmen, to act as Chairman of the Legislative Committee on Bill C-91, An Act to establish the Competition Tribunal and to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and other Acts in consequence thereof, in replacement of Mr. Malone.

Conformément à l'article 93(2) du Règlement, monsieur le Président nomme M. Tremblay (Québec-Est), choisi parmi le Comité des présidents, pour agir en tant que président du Comité législatif sur le projet de loi C-91, Loi constituant le Tribunal de la concurrence et modifiant la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions et la Loi sur les banques et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, en remplacement de M. Malone.